

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

LEGAZPIKO UDALA

Euskara Saila

*Iragarkia*

2019ko martxoaren 27an egindako Gobernu Batzordeak honako hau adostu du:

1. Legazpiko Udalak 2019. urterako ezarri dituen Gizarte Zerbitzuak, Euskara, Kirolak eta Gazteria sailtako diru-laguntzen programak arautzen dituzten oinarriak eta deialdiak onartzea.

2. Oinarri horiek Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzea.

Legazpi, 2019ko apirilaren 8a.—Koldobike Olabide Huelga, alkatea. (2327)

— Euskara Saila.

1.1. *Barnetegietan ikastaro trinkoetan zein 100 eskola ordutik gorako ikastaroetan, auto-ikaskuntza programetan edo euskara ikasten herritik kanpo ari diren herritarrei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikokoak.*

1.2. UEUra edo euskararen normalizazioarekin zerikusia duten bestelako ikastaroetara doazen herritarrei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikokoak.

1.3. Errotuluak, irudi korporatiboa eta Web gunea euskaraz jartzen dituztenei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikokoak.

*1.1. Barnetegietan ikastaro trinkoetan zein 100 eskola ordutik gorako ikastaroetan, auto-ikaskuntza programetan edo euskara ikasten herritik kanpo ari diren herritarrei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikokoak.*

1. *Xedea.*

Deialdi honen xedea da euskara ikasten barnetegietan -ikastaro trinkoetan zein 100 eskola ordutik gorako ikastaroetan-, auto-ikaskuntza programetan edo herritik kanpora doazen herritarrentzako bekak edo diru-laguntzak emateko baldintzak arautzea.

2. *Onuradunak.*

Legazpiko udalerrian erroldatuta dauden pertsona fisikoek eskatu ditzakete oinarri hauen bidez arautzen diren diru-laguntzak, eta Udalarekin dituzten betebeharretan egunean egon beharko dute beti ere.

Programa honetako aplikazio eremutik kanpo daude pertsona juridikoak nahiz pertsona fisikoak, enpresa beharrei erantzuteko berariaz sortutako ikas-taldekoak direnean.

3. *Eskabideak eta aurkezteko epea.*

Eskabideak 2019ko urriaren 31 baino lehen aurkeztuko dira.

AYUNTAMIENTO DE LEGAZPI

Área de Euskara

*Anuncio*

La Comisión de Gobierno Local celebrada el 27 de marzo de 2019 ha adoptado el siguiente acuerdo:

1. Aprobar las bases específicas reguladoras y convocatorias de los programas de subvenciones de Servicios Sociales, Euskera, deportes y Juventud del Ayuntamiento de Legazpi para el año 2019.

2. Publicar dichas Bases en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Legazpi, a 8 de abril de 2019.—La alcaldesa, Koldobike Olabide Huelga. (2327)

— Área de Euskara

1.1. Bases específicas de concesión de subvenciones para gastos de aprendizaje del euskara en régimen de internado -bien en cursillos intensivos, bien en cursillos de más de 100 horas lectivas-, en programas de auto-aprendizaje o en cursos fuera de la localidad.

1.2. Bases específicas de concesión de subvenciones para gastos de participación en cursos de UEU o cursos relacionados con la normalización del euskara.

1.3. Bases específicas de concesión de subvenciones para ofrecer en euskera la rotulación exterior, imagen corporativa y página Web.

*1.1. Bases específicas de concesión de subvenciones para gastos de aprendizaje del euskara en régimen de internado -bien en cursillos intensivos, bien en cursillos de más de 100 horas lectivas-, en programas de auto-aprendizaje o en cursos fuera de la localidad.*

1. *Objeto.*

Es objeto de la presente convocatoria la regulación de la concesión de becas o ayudas para la población inmersa en el aprendizaje de euskara en régimen de internado -bien en cursos intensivos, bien en cursos de más de 100 horas lectivas-, en programas de auto-aprendizaje o en cursos impartidos fuera de la localidad.

2. *Personas beneficiarias.*

Las subvenciones que se regulan a través de estas bases, podrán ser solicitadas por aquellas personas físicas que estén empadronadas en el municipio de Legazpi, y así mismo deberán estar al día en las obligaciones para con el ayuntamiento.

Quedan excluidas del ámbito de aplicación del presente programa tanto las personas jurídicas como las personas físicas que pertenezcan a grupos de aprendizaje creados específicamente para atender necesidades de empresas.

3. *Solicitudes y plazo de presentación.*

Las solicitudes deberán ser presentadas antes del 31 de octubre de 2019.

#### 4. Aurkeztu beharreko agiriak.

Hauek dira eskatzaileak aurkeztu beharko dituen agiriak:

- a) Eskabide eredua modu egokian beteta. Eredua hori udal-letzeko herritarrentzako arreta zerbitzuan eskura daiteke.
- b) Matrikularen ordainagiria.
- c) Beste erakunderen edota enpresen batean aurkeztu-tako eskabidea edo jasotako diru-laguntzei buruzko zinpeko aitortpena.
- d) Barnetegiko eta 100 eskola ordutik gorako ikastaroetan, bertako agiria, asistentzia (%tan), ikastaroaren ordu teorikoak eta ikasleak gainditutako urrats-kopurua, adieraziko dituen.

Auto-ikaskuntza programan ari direnak agiria kontratatutako moduluaren ordu kopurua, ikasleak betetakoak eta lortutako urratsak adieraziko dituen.

Herritik kanpo ari direnak euskaltegiko agiria, asistentzia (%tan), ikastaroaren ordu teorikoak eta ikasleak gainditutako urrats-kopurua.

#### 5. Izapidetzeaz arduratuko den administrazio unitatea.

Euskara Zerbitzuak izapidetuko ditu eskabideak.

#### 6. Bete beharreko baldintzak.

Diru-laguntza jasotzeko, baldintza hauek bete behar dira:

- a) Legazpin erroldatuta egotea, gutxienez ikastaroa hasten denerako eta eskariak aurkezteko epea bukatu arte.
- b) Beka lortzeko, barnetegian euskara ikasten egondako herritarrak gutxienez % 85eko asistentzia izan behar du eta emandako urratsetatik erdiak gainditu beharko ditu.

Auto-ikaskuntza programen erabiltzaileek ikasturteari dagokion ordu kopuruaren % 85 bete behar du eta aurreikusitako urratsen erdiak gainditu beharko ditu.

Herritik kanpoko ikastaroetan aritutako herritarrak % 85eko asistentzia izan behar du eta emandako urratsetatik erdiak gainditu beharko ditu.

Bestalde, ikastaro hauek diruz laguntzeko, frogatu egin beharko da herrian edo eskualdean egiteko ezintasuna, eta ikastaroa egiten ari den euskaltegiko diru-laguntza ez dagokionean bakarrik eskatu ahal izango du.

- c) Aurreko urteko urritik laguntza ematen den urteko irailko tartean burututako ikastaro batean parte hartzea.
- d) Herritarrak Udalarekin dituen betebeharretan egunean egotea.

#### 7. Diru-laguntzaren zenbatekoa.

Eman beharreko diru-laguntzak kalkulatzeko, kontuan hartuko dira irizpide hauek:

##### 1. Barnetegiko ikastaroak.

Barnetegiko ikastaroen kasuan, matrikula prezioaren % 40 izango da diru-laguntzaren zenbatekoa. Diru-laguntzatik kanpo geratzen dira barnetegiko bazkari eta egoitza gastuak.

##### 2. Auto-ikaskuntza programak.

Kontratuz ordaindutakoaren % 25 (ikasturteari dagokionaren ordaindutakoaren arabera).

##### 3. Herritik kanpoko ikastaroak.

Matrikula prezioaren % 25 izango da diru-laguntzaren zenbatekoa.

#### 4. Documentación a aportar.

La persona solicitante deberá presentar la siguiente documentación:

- a) Modelo de solicitud debidamente cumplimentado. Dicho modelo se ofrecerá en el servicio de atención a la ciudadanía.
- b) Recibo de la matrícula.
- c) Declaración jurada sobre solicitudes de subvención realizadas o ayudas ya concedidas por otras Instituciones o empresas.
- d) En el caso del internado y cursillos de más de 100 horas lectivas, certificado relativo a la asistencia en % de la persona solicitante, en el que se indican las horas teóricas del curso y el número de niveles superados por la alumna o el alumno.

Los usuarios de programas de auto-aprendizaje un certificado en el que se indican las horas lectivas de los módulos contratados por el solicitante, las horas recibidas y los niveles superados.

En el caso de cursos impartidos fuera de la localidad un certificado en el que se indica la asistencia en % del solicitante, las horas lectivas impartidas y los niveles superados.

#### 5. Unidad administrativa encargada de la tramitación.

Las solicitudes serán tramitadas por el Servicio de Euskara.

#### 6. Requisitos a cumplir.

Para la percepción de la subvención se deberán cumplir los siguientes requisitos:

- a) Estar empadronado o empadronada en Legazpi como mínimo desde el comienzo del cursillo y hasta que finalice el plazo de presentación de solicitudes.
- b) Para poder obtener la beca, las personas que hayan estado en un internado aprendiendo euskara deberá cumplir con una asistencia mínima del 85 % y superar la mitad de los niveles académicos impartidos.

Los usuarios de programas de auto-aprendizaje deberán completar el 85 % de las horas correspondientes al curso y superar la mitad de los niveles académicos previstos.

Los ciudadanos/as que acuden a cursos impartidos fuera de la localidad deberán cumplir con una asistencia mínima del 85 % y superar la mitad de los niveles académicos impartidos.

Para poder obtener la beca se deberá demostrar la imposibilidad de hacer el curso en la localidad o en la zona y podrá optar a la ayuda siempre y cuando no le corresponda la subvención en el euskaltegi que realiza su curso.

c) Tomar parte en algún curso antes citado en el periodo comprendido entre octubre del año anterior a la convocatoria de ayudas y el mes de septiembre del año en curso.

d) Estar al día en las obligaciones para con el ayuntamiento.

#### 7. Cuantía de la subvención.

Para el cálculo de las ayudas a conceder se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

##### 1. Cursos de internados.

En caso de cursos de internados, el importe de la ayuda será del 40 % del precio de matrícula. Quedan fuera de la ayuda la manutención y los gastos de pensión del barnetegí.

##### 2. Programas de auto-aprendizaje.

El importe de la ayuda será del 25 % de lo abonado por contrato (teniendo en cuenta la proporción abonada por curso escolar).

##### 3. Cursos realizados fuera de la localidad.

El importe de la ayuda será del 25 % del precio de matrícula.

4. Emandako diru laguntzak bateragarriak izango dira HABE erakundeak eta enpresa pribatuek ematen dituzten diru-laguntzekin. Gain-finantziatorik eman ez dadin, bestelako diru-laguntzak eskatu dituzten herritarrei, hauen zenbatekoa jakin ondoren emango zaie dagokiena.

Hala ere, Udalak hala iritziz gero, beste irizpide batzuk erabili ahal izango ditu, diru-laguntzen zenbatekoa erabakitzeko, ikasleak egindako ikastaroaren ezaugarriak kontuan izanik.

#### 8. Aurrekontua.

Programa honen bidez deitutako diru-laguntzen zenbatekoa 1.000,00 € da, eta «0201.33501.480.01» kontu sailaren kontura finantzatuko da.

Aurrekontuaren kopurua iritsiko ez balitz diru-laguntza jasotzeko eskubidea duten eskabide guztiak betetzeko, dagoen dirua urtean egon diren eskari guztien artean banatuko da proportzionalki, partida agortu arte.

Aipatu kopurua gehitu ahal izango da, Udal Aurrekontuaren exekuzio oinarriek aurreikusten dutenaren arabera.

#### 9. Ordaintzeko era eta epeak.

Interesatuak jakinarazpena jaso eta hilabeteko epearen barruan jasoko dute diru-laguntza onartutakoek.

#### 10. Diru-laguntzak justifikatzea.

Oinarri-arau espezifiko hauetako 4. artikuluan eskatzen diren agirien bidez justifikatuko dira diru-laguntzak; diru-laguntza eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak dira.

#### 1.2. UEUra edo euskararen normalizazioarekin zerikusia duten bestelako ikastaroetara doazen herritarrei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

##### 1. Xedea.

Deialdi honen xedea da Udako Euskal Unibertsitateak (UEU) antolatutako ikastaroetara edo euskararen normalizazioarekin zerikusia duten bestelako uda-ikastaroetara doazen herritarrentzako diru-laguntzak emateko baldintzak arautzea.

##### 2. Onuradunak.

Legazpiko udalerrian erroldatuta dauden pertsona fisikoek eskatu ditzakete oinarri hauen bidez arautzen diren diru-laguntzak.

##### 3. Eskabideak aurkezteko epea.

Eskabideak 2019ko urriaren 31 baino lehen aurkeztuko dira.

##### 4. Aurkeztu beharreko agiriak.

Hauetako diru-laguntzaileak aurkeztu beharko dituen agiriak:

a) Eskabide eredu modu egokian beteta. Eredu hori uda-letxeko harrera-bulegoan eskura daiteke.

b) Matrikularen ordainagiria.

c) Parte-hartzearen agiria.

d) Langabetu-txartelaren kopia (lanik gabe egonez gero).

##### 5. Izapidetzeaz arduratuko den administrazio unitatea.

Euskara Zerbitzuak izapidetuko ditu eskabideak.

##### 6. Bete beharreko baldintzak.

Diru-laguntza jasotzeko, baldintza hauek bete behar dira:

a) Legazpin erroldatuta egotea, gutxienez ikastaroa hasi baino urte bat lehenago eta diru-laguntza jaso arte.

4. Las ayudas serán complementarias a las que pudieran dar HABE y otras empresas privadas. A fin de que no se produzca sobrefinanciación, a los ciudadanos que hayan solicitado otras ayudas se les hará efectivo el pago correspondiente, una vez conocido el importe de aquellas ayudas.

De todas maneras, el Ayuntamiento, si lo estima oportuno, podrá utilizar otros criterios de cuantificación de las ayudas, teniendo en cuenta las características del curso realizado por la alumna o el alumno.

#### 8. Presupuesto.

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 1.000,00 €, y será financiado con cargo a la partida presupuestaria «0201.33501.480.01».

Si la dotación presupuestaria no alcanzara a cubrir el total de solicitudes con derecho a ayuda, se procederá al reparto proporcional del dinero presupuestado entre todas las solicitudes presentadas en el año, hasta agotar la partida.

Dicha cantidad podrá ser objeto de ampliación, de conformidad con lo previsto en las Bases de Ejecución del Presupuesto Municipal.

#### 9. Forma y plazos de pago.

Dentro del mes siguiente al recibo de la notificación se harán efectivas las subvenciones aprobadas.

#### 10. Justificación de las subvenciones.

Las subvenciones serán justificadas mediante los documentos requeridos en el artículo 4 de las presentes bases específicas, a presentar conjuntamente con la solicitud de subvención.

#### 1.2. Bases específicas de concesión de subvenciones para gastos de participación en cursos de UEU o cursos relacionados con la normalización del euskara.

##### 1. Objeto.

Es objeto de la presente convocatoria la regulación de la concesión de ayudas para la participación en cursos de UEU o demás cursillos intensivos relacionados con la normalización del euskara.

##### 2. Personas beneficiarias.

Las subvenciones que se regulan a través de estas bases, podrán ser solicitadas por aquellas personas físicas que estén empadronadas en el municipio de Legazpi.

##### 3. Plazo de presentación de las solicitudes.

Las solicitudes deberán ser presentadas antes del 31 de octubre de 2019.

##### 4. Documentación a presentar.

El solicitante deberá presentar la siguiente documentación:

a) Modelo de solicitud debidamente cumplimentado. Dicho modelo se ofrecerá en la oficina de atención al ciudadano.

b) Recibo de la matrícula.

c) Certificado de participación.

d) Copia de la tarjeta del paro (en caso de estar sin trabajo).

##### 5. Unidad administrativa encargada de la tramitación.

Las solicitudes serán tramitadas por el Servicio de Euskera.

##### 6. Requisitos a cumplir.

Para la percepción de la subvención se deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Estar empadronada/o en Legazpi como mínimo desde 1 año antes de comenzar el curso y hasta que se reciba la subvención.

b) Diru-laguntza lortzeko, aipatutako ikastaroetan egondako herritarrak UEUren eta bestelako ikastaroak direnean ikastaroan parte-hartzearen agiria eskatuko da.

c) Aurreko urteko irailetik laguntza ematen den urteko urriko tartean burututako ikastaro batean parte hartzea.

d) Herritarrak Udalarekin dituen betebeharretan egunean egotea.

#### 7. Diru-laguntzaren zenbatekoa.

Eman beharreko diru-laguntzak kalkulatzeko, kontuan hartuko dira irizpide hauek:

1. UEUko ikastaroetan edo euskararen normalizazioarekin zerikusia duten ikastaroetan, matrikularen prezioaren erdia izango da diru-laguntza langabezia edo ikasten ari diren herritarrentzat eta matrikularen herena gainerakoentzat.

Hala ere, Udalak hala iritziz gero, beste irizpide batzuk erabili ahal izango ditu, diru-laguntzen zenbatekoa erabakitzeko, ikasleak egindako ikastaroaren ezaugarriak kontuan izanik.

#### 8. Aurrekontua.

Programa honen bidez deitutako diru-laguntzen zenbatekoa 100,00 € da, eta «0201.33501.480.01» kontu sailaren kontura finantzatuko da.

Aurrekontuaren kopurua iritsiko ez balitz diru-laguntza jasotzeko eskubidea duten eskabide guztiak betetzeko, dagoen diru urtean egon diren eskari guztien artean banatuko da proporzionalki, partida agortu arte.

Aipatu kopurua gehitu ahal izango da, Udal Aurrekontuaren exekuzio oinarriek aurreikusten dutenaren arabera.

#### 9. Ordaintzeko era eta epeak.

Interesatuak jakinarazpena jaso eta hilabeteko epearen barruan jasoko dute diru-laguntza onartutakoek.

#### 10. Diru-laguntzak justifikatzea.

Oinarri-arau espezifiko hauetako 4. artikuluan eskatzen diren agirien bidez justifikatuko dira diru-laguntzak; diru-laguntza eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak dira.

#### 1.3. Errotuluetan, irudi korporatiboetan eta Web guneetan euskararen erabilera handitzeko diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

##### 1. Xedea.

Deialdi honen xedea da 2018ko azaroaren 1etik 2019ko urriaren 31ra arte bere establezimenduko kanpoko nahiz barruko errotulu finkoetan, irudi korporatiboan eta Web guneetan euskararen erabilera handitzen dituztenei diru-laguntzak emateko baldintzak arautzea.

##### 2. Onuradunak.

Oinarri hauen bidez arautzen diren diru-laguntzak, bere jardura ekonomikoa Legazpiko udalerrian dauden lokaletan egiten duten pertsona fisiko edo juridikoek eskatu ahal izango dituzte.

Diru laguntza hauen aplikazio eremutik kanpo daude:

– Edozein kasutan eta kasu guztietarako:

a) 15 langiletik gorako enpresak edo entitateak.

– Web guneen kasuan:

a) Web gune pertsonalak.

b) Edozein eratako edo mailatako irakaskuntza erakundeetako lotutako guneak.

b) Para poder obtener la subvención, el/la ciudadano/a que haya estado en cursos de UEU y demás cursillos justificará haber tomado parte en ellos.

c) Tomar parte en algún curso antes citado en el periodo comprendido entre septiembre del año anterior a la convocatoria de ayudas y el mes de octubre del año en curso.

d) Estar al día en las obligaciones para con el Ayuntamiento.

#### 7. Cuantía de la subvención.

Para el cálculo de las ayudas a conceder se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

1. Para los cursos de UEU o demás cursillos relacionados con la normalización del euskara, el importe de la ayuda será de la mitad del precio de matrícula para aquellos que estén en paro o estudiando y la tercera parte del precio de matrícula para el resto.

De todas maneras, el Ayuntamiento, si lo estima oportuno, podrá utilizar otros criterios de cuantificación de las ayudas, teniendo en cuenta las características del curso realizado por el alumno.

#### 8. Presupuesto.

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 100,00 €, y será financiado con cargo a la partida presupuestaria «0201.33501.480.01».

Si la dotación presupuestaria no alcanzara a cubrir el total de solicitudes con derecho a ayuda, se procederá al reparto proporcional del dinero presupuestado entre todas las solicitudes presentadas en el año, hasta agotar la partida.

Dicha cantidad podrá ser objeto de ampliación, de conformidad con lo previsto en las Bases de Ejecución del Presupuesto Municipal.

#### 9. Forma y plazos de pago.

Dentro del mes siguiente al recibo de la notificación se harán efectivas las subvenciones aprobadas.

#### 10. Justificación de las subvenciones.

Las subvenciones serán justificadas mediante los documentos requeridos en el artículo 4 de las presentes bases específicas, a presentar conjuntamente con la solicitud de subvención.

#### 1.3. Bases específicas de concesión de subvenciones para fomentar el uso del euskera en la rotulación exterior, imagen corporativa y página Web.

##### 1. Objeto.

Es objeto de la presente convocatoria la regulación de las condiciones de concesión de subvenciones a entidades que, desde el 1 de noviembre de 2018 hasta el 31 de octubre de 2019, fomenten el uso del euskera en los rótulos de sus sedes, su imagen corporativa o su sitio Web.

##### 2. Personas beneficiarias.

Las subvenciones que se regulan a través de estas bases, podrán ser solicitadas por aquellas personas físicas o jurídicas que desarrollen su actividad económica en locales ubicados en el municipio de Legazpi.

Quedan excluidas del ámbito de aplicación del presente programa los siguientes supuestos:

– En cualquier caso y para todos los supuestos:

a) empresas o entidades de más de 15 trabajadores.

– Para los supuestos de sitios Web:

a) Sitios Web personales.

b) Sitios Web ligados a entidades educativas de cualquier clase y nivel.

- c) Eduki iraingarria edota pertsonen eskubideen aurkakoa dutenak.
- d) Alderdi politikoak eta sindikatuak.
- e) Edukietara sartzeko edonolako mugakizuna jartzen dutenak edo zerbitzuaren trukean ordainketa eskatzen dutenak.
- f) Irudi sexistak dituzten web orriak edo berdintasun printzipioa errespetatzen ez dutenak (emakumeen eta gizonezkoen eremu soziolaboralean).

### 3. Eskabideak eta aurkezteko epea.

Eskabidea edozein unetan aurkeztu ahal izango da, diru-laguntzaren xedea bete denean. Edozelan ere, urteko diru-laguntzak banatu ahal izateko, 2019ko urriaren 31 izango da deialdi honetako diru-laguntza eskariak aurkezteko azken eguna.

### 4. Ekarri beharreko agiriak.

Hauk dira eskatzaileak aurkeztu beharko dituen agiriak:

- a) Edozein kasutan eta kasu guztietarako:
    - 1. Eskabide ereduia modu egokian beteta. Eredu hori udal-letxeko harrera-bulegoan eskuratu ahal izango da.
    - 2. Egindako gastuen jatorrizko fakturak.
    - 3. Administrazio zerga obligazioak (Aldundiko Ogasune-koak eta Gizarte Segurantzakoak) egunean dituela egiaztatuko duen agiria.
  - b) Errotuluen kasuetan:
    - 1. Errotuluaren izena jasotzen duen agiria edo argazkia.
  - c) Irudi korporatiboaren kasuetan:
    - 1. Entitateak egin eta argitaratu duen elementu bakoitzaren ale bat (ibilgailuaren errotulazioaren kasuan argazki bat).
  - d) Web guneen kasuetan:
    - 1. Web gunearen helbidea.
  - 5. *Izapidetzeaz arduratzen den administrazio unitatea.*  
Euskara Zerbitzuak izapidetuko ditu eskabideak.
  - 6. *Bete beharreko baldintzak.*  
Diru-laguntza jasotzeko, baldintza hauk bete behar dira:
    - a) Edozein kasutan eta kasu guztietarako:
      - 1. Testua zuzen egongo da idatzita euskaraz.
      - 2. Diru-laguntza jaso behar duen ekintza 1. puntuan aipatutako epean egindakoa izango da.
    - b) Errotuluen eta irudi korporatiboaren kasuetan:
      - 1. Ez da kontuan hartuko izen berezia, baizik eta langintza mota edo jarduera profesionalaren adierazlea.
      - 2. Testua euskara hutsean edo elebitan izatea. Bi edo erro-tulu gehiago izanez gero, -lehen jarritakoak zein berriak- denak batera edo osotasunean hartuko dira, eta denek euskara hutsean edo elebitan egongo dira.
      - 3. Errotulua eta irudi korporatiboa elebidun denean, euskarazko testua, gutxienez, gaztelaniazkoaren parekoa izan behar du (neurritz, edukiz,...).
      - 4. Aurreko hiru urteetan produktu berdinatik diru-laguntzarik jaso ez izana.
- Hala ere, eskari bakoitza aztertuko du organo eskudunak.
- c) Web guneen kasuan:
    - 1. Legazpin izatea helbide fiskala.

- c) Webs con contenidos ofensivos o contrarios a los derechos de las personas.
- d) Webs de partidos políticos y sindicatos.
- e) Los que ponen algún tipo de límites a entrar en sus contenidos o los que solicitan un pago a favor de servicios prestados.
- f) Sitios web que contengan imágenes sexistas o que no respeten el principio de igualdad (de mujeres y hombres en el ámbito socio-laboral).

### 3. Solicitudes y plazo de presentación.

Las solicitudes podrán presentarse en cualquier momento cuando se haya cumplido el objeto de las ayudas. De todas las maneras, para poder distribuir las ayudas, la fecha límite para presentar la solicitud de subvención será el 31 de octubre de 2019.

### 4. Documentación a aportar.

La persona solicitante deberá presentar la siguiente documentación:

- a) En todo caso y para todos los supuestos:
    - 1. El modelo de solicitud debidamente cumplimentado. Dicho modelo se facilitará en la oficina de atención al cliente del ayuntamiento.
    - 2. Facturas originales de los gastos realizados.
    - 3. Documento acreditativo de estar al día en las obligaciones tributarias frente a la Administración (Hacienda de la Diputación y Seguridad Social).
  - b) Para los supuestos de rótulos:
    - 1. Documento o fotografía donde se recoge el nombre del rótulo.
  - c) En los supuestos de imagen corporativa:
    - 1. Un ejemplar de cada elemento elaborado y publicado por la entidad (en el caso de rotulación en vehículo una fotografía).
  - d) En los supuestos de sitios Web:
    - 1. Dirección de la página Web.
  - 5. *Unidad administrativa encargada de la tramitación.*  
Las solicitudes serán tramitadas por el Servicio de Euskera.
  - 6. *Requisitos a cumplir.*  
Para la percepción de la subvención se deberán cumplir los siguientes requisitos:
    - a) En todo caso y para todos los supuestos:
      - 1. El texto deberá estar redactado correctamente en euskera.
      - 2. La actividad objeto de la subvención deberá haber sido realizada en el plazo fijado en el punto 1.
    - b) Para los supuestos de rótulos e imagen corporativa:
      - 1. No se tendrán en cuenta nombres propios, sino que contendrá la actividad profesional o tipo de trabajo.
      - 2. Tener el texto únicamente en euskera o en bilingüe. De haber dos o más rótulos, -tanto los que hubiera desde antes como los nuevos- se tomarán todos como una unidad.
      - 3. Cuando el rótulo e imagen corporativa sean bilingües, el texto en euskera será, por lo menos, semejante al texto en castellano (en medida, contenido,...).
      - 4. No haber recibido en los tres años anteriores subvención por el mismo producto.
- Aun así, será el órgano competente quien analice cada petición.
- c) En los supuestos de sitios Web:
    - 1. Tener el domicilio fiscal en Legazpi.

2. Web gunea euskaraz bakarrik edota euskaraz eta beste hizkuntzatan sortzea. Hainbat hizkuntzatan dagoenean, euskarazko testuaren portzentajea gainerako hizkuntzen antzekoa izango da eta, lehenasunez sarreran euskarazko hautapena egina egon beharko du.

3. Ez dira mantentze-lanen gastuak diruz lagunduko.

7. *Baloratzeko irizpideak eta diru-laguntzaren zenbatekoa.*

Eman beharreko diru-laguntzak kalkulatzeko, irizpide hauek hartuko dira kontuan, edozein kasutan eskatzaile bakoitzari kontzeptu bakoitzeko behin bakarrik emango zaio diru-laguntza.

7.1. Errotuluen kasuetan.

a) Euskaraz jarritako errotuluaren kostuaren % 50ekoa izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 300,00 €ko diru-laguntza izango da.

b) Elebitan jarritako errotuluaren kostuaren % 30ekoa izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 150,00 €ko diru-laguntza izango da.

7.2. Irudi korporatiboaren kasuetan.

7.2.1. Kontzeptua:

Programa honetan aurreikusten diren diru-laguntzak aplikatzeko, irudi korporatiboaren elementutzat joko ditu Udalak:

– Logoa edo irudi korporatibo bera, jarduera edota leloa adierazita.

– Bisita txartelak.

– Ibilgailuak errotulatzeari.

– Produktuak biltzeko papera.

– Kamisetak.

– Poltsak.

7.2.2. Zenbatekoa:

a) Euskara hutsean jarritako irudi korporatiboaren kostuaren % 50ekoa izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 300,00 €ko diru-laguntza izango du.

b) Elebitan jarritako irudi korporatiboaren kostuaren % 30ekoa izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 150,00 €ko diru-laguntza izango du.

7.3. Web guneen kasuetan.

a) Web orria euskaraz bakarrik eginez gero, kostuaren % 50ekoa izango da diru-laguntza, eta, gehienez ere, 500,00 €ko diru-laguntza izango du.

b) Web orria euskaraz eta beste hizkuntzatan eginez gero, kostuaren % 30 izango da diru-laguntza, eta, gehienez ere, 250,00 €ko diru-laguntza izango du.

8. *Aurrekontua.*

Programa honen bidez deitutako diru-laguntzen zenbatekoa 3.000,00 € da, eta «0201.33501.471.01» diru-atalaren kontura finantzatzeko da.

Aurrekontuaren kopurua iritsiko ez balitz diru-laguntza jasotzeko eskubidea duten eskabide guztiak betetzeko, dagoen dirua urtean egon diren eskari guztien artean banatuko da proporzionaliki, partida agortu arte.

Aipatu kopurua gehitu ahal izango da, Udal Aurrekontuaren exekuzio oinarriek aurreikusten dutenaren arabera.

9. *Ordaintzeko era eta epeak.*

Udalak, aurkeztu diren eskari guztiak aztertu eta gero erabakiko du diru-laguntzen banaketa.

2. Crear el sitio Web únicamente en euskera o en euskera y otros idiomas. Cuando coexistan varios idiomas, el porcentaje del texto en euskera será igual o parecido al de los otros idiomas, y la página que aparezca como principal y a la que se acceda primeramente deberá estar en euskera.

3. No se subvencionarán los gastos de mantenimiento.

7. *Criterios de valoración y cuantía de la subvención.*

Para el cálculo de las subvenciones a conceder se tendrán en cuenta los siguientes criterios. De todas maneras, a cada persona solicitante sólo se le concederá subvención una sola vez por cada concepto.

7.1. En el caso de los rótulos.

a) Rotulación en euskera, la subvención será del 50 % del costo del rótulo, siendo la cantidad máxima a percibir de 300,00 €.

b) Rotulación bilingüe, la subvención será del 30 % del costo del rótulo, siendo la cantidad máxima a percibir de 150,00 €.

7.2. En el caso de imagen corporativa.

7.2.1. Concepto:

De cara a la aplicación de las ayudas previstas en el presente programa, el Ayuntamiento considerará como elementos de la imagen corporativa los siguientes:

– logotipo o la propia imagen corporativa donde se refleje la actividad o lema.

– Tarjetas de visita.

– Rotulación de vehículos.

– Papel para envolver productos.

– Camisetas.

– Bolsas.

7.2.2. Cuantía:

a) La subvención será del 50 % del coste para la imagen corporativa únicamente en euskera, siendo la cantidad máxima a percibir de 300,00 €.

b) La subvención será del 30 % del coste para la imagen corporativa en bilingüe, siendo la cantidad máxima a percibir de 150,00 €.

7.3. En el caso de sitios Web.

a) En el supuesto de confeccionar la página Web íntegramente en euskera, la subvención será del 50 % del coste, con un límite máximo de 50,00 €.

b) En el supuesto de confeccionar la página en euskera y otro/s idioma/s, la subvención será del 30 % del coste, con un límite máximo de 250,00 €.

8. *Presupuesto.*

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 3.000,00 €, y será financiado con cargo a la partida presupuestaria «0201.33501.471.01».

Si la dotación presupuestaria no alcanzara a cubrir el total de solicitudes con derecho a ayuda, se procederá al reparto proporcional del dinero presupuestado entre todas las solicitudes presentadas en el año, hasta agotar la partida.

Dicha cantidad podrá ser objeto de ampliación, de conformidad con lo previsto en las Bases de Ejecución del Presupuesto Municipal.

9. *Forma y plazos de pago.*

El ayuntamiento, una vez estudiadas las solicitudes presentadas, decidirá el reparto de la subvención.

Diru-laguntza ordainketa bakar baten bidez emango da, justifikatu eta gero, behin diru-laguntza ematea erabaki eta hilabeteko epean.

*10. Diru-laguntzak justifikatzea.*

Oinarri-arau espezifiko hauetako 4. artikuluan eskatzen diren agirien bidez justifikatuko dira diru-laguntzak; diru-laguntza eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak dira.

La subvención será abonada, previa justificación, en un único pago, en el plazo de un mes contado a partir de la adopción del acuerdo de concesión.

*10. Justificación de las subvenciones.*

Las subvenciones serán justificadas mediante los documentos requeridos en el artículo 4 de las presentes bases específicas, a presentar conjuntamente con la solicitud de subvención.